

## TOPONYMY – Köztetek



**KÉSZÍTETTE:**  
*Cooperativa RUAH*

## Címkék

Ez a foglalkozás a módszer 3 lépésének egyikére összpontosít, vagy egy olyan átfogó kihívást kezel, amellyel a facilitátorok szembesülhetnek?	A módszer lépése	NEM	Decentralizáció	A másik fél referenciakeretének feltérképezése	Negociáció
	Kihívás kezelése	NEM			

## Rövid leírás

Ezt a tevékenységet általában a képzési tanfolyam végén javasolják. Három fázisa van, amelyek célja a különböző tudatállapotok (érzelmi térképek), az új tudatosság (fogalmi térképek) és a következő lépések összegyűjtése az egyén útjának folytatásához, hogy továbbra is "tudja, hogyan váljon" interkulturálissá.  
Záró/beavatási rítusként is szolgálhat.

## Rövid információ

IDŐTARTAM	LÉTSZÁM	FACILITÁCIÓ SZINT	KOMFORT ZÓNA	FELHASZNÁLT ANYAGOK
100-120 perc	3-18 fő	középhaladó		Nagy plakátpíprok, kréta/ujjfesték, köztér részek

				(utcanevek, utcatáblák), filcek
--	--	--	--	---------------------------------

## Szükséges előkészületek

Beltéren: nagy terek az al csoportokban való munkához, a földön elhelyezett nagyméretű plakátpapírokkal

Kültéren: a város utcái



## Instrukciók lépésről-lépésre

### 1. lépés

Bevezetés (5'): reflexió a szerzett tapasztalatokról és a nekik tulajdonított jelentésről: magából a képzésből indulunk ki és megpróbáljuk az "értelmet" annak 3 jelentésében megadni:

- Az értelem mint érzékszervi aspektus: amit érzékelttem;
- az értelem mint kognitív aspektus, a jelentés: amit megértettem;
- az értelem mint irány: a következő lépések, amiket meg kell tennem, amire vissza kell térnem és amin dolgoznom kell....;

### 2. lépés

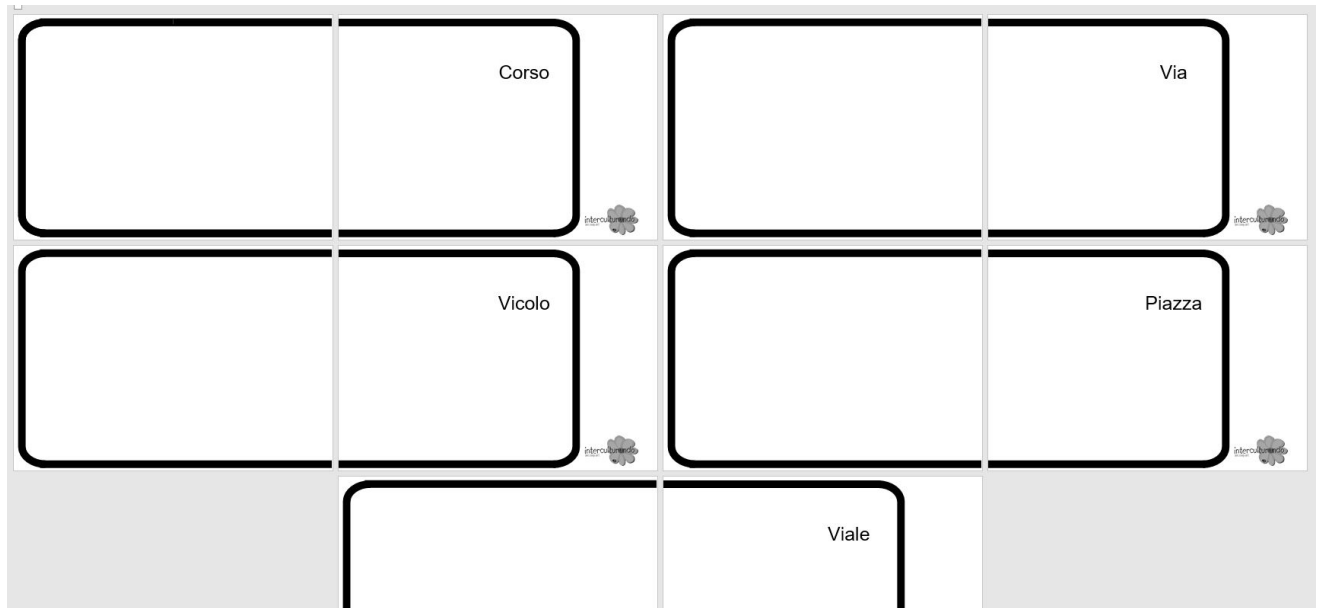
Kis csoportokra osztás (4-6 fő):

- nyers érzések: saját érzések rajzolása (ugyanarra a nagy plakátra, olyan eszközökkel, amik elősegítik az absztrakciót és a közelség-távolság közötti különbséget: kréta, ujjfesték...) az átélt élményekhez kapcsolódóan; (20')
- A saját művészi alkotás bemutatása a csoporttársaknak, akikkel együtt megpróbálják összeszedni, aláhúzni és leírni (a saját rajzukra vagy egy külön papírra) a leírásban/történetben felmerült kulcsszavakat/fogalmakat; (20').

### 3. lépés

A kics csoportok végig megmaradnak ebben a lépésben:

- rekonstruálják a szerzett tapasztalat értelmét/irányát (=fogalmi térkép); (20')
- azonosítsanak (legalább) 7 kulcsszót/fogalmat, amelyeket a külön előkészített és kiosztott toponímiás lapokon (tér, utca, sugárút, sikátor...) kell feltüntetni;
- (továbbra is a kiscsoportban) készítsenek egy térképet/útvonalat, ahol a szavak egy elmesélhető sorrendbe állíthatóak, és amelyből így kialakul a „kötelező út az interkulturalitáshoz”
- a térkép/útvonal kihelyezése, hogy azt más csoportok is megtekinthessék/követhessék.



#### 4. lépés

A különböző csoportok által javasolt térképek/útvonalak bemutatása/látogatása (15 perc):

- (minden kiscsoport által vezetve) a kiállított térképek megtekintése
- Mindenkit felkérünk, hogy azonosítsa és írja fel post-it cetlikre, amelyeket az útvonalakra ragasztunk: hasonlóságok/különbségek? mi tűnt fel?
- Interakció, áttekintés és visszatérés (15')
- Tanulás + deuteró-tanulás (= gyakorlatba ültetés)
- Egymás értelmezése (= Martine Abdallah Pretceille interkulturális definíciója)

#### 5. lépés

Egyéni munka (10') a résztvevő számára a jövőben használandó saját térképéhez / "kötelező útvonalhoz" hasznos toponímia kiválasztására és meghatározására:

- Az interkulturális tanulás szempontjából mi a személyes útvonalunk, amit követnünk kell? Mi az, amiben hiányérzetünk van, vagy úgy érezzük, hogy van még tennivalónk? Mely kulcsfontosságú gyakorlatokat/szavakat/fogalmakat érezzük fontosnak, hogy finomítsuk?
- (ha lehetséges) Az útvonal fizikai bejárása (gyalogosan)
- Hagyjunk ZÖLD JELET az utunk állomásain.

#### (6. lépés)

Beavatási rítus (5')

- A ZÖLD EMBER szöveg felolvasása



ZELDA project is co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union.  
Grant agreement no. 2019-1-IT02-KA2014-063370.

- Azt kívánjuk, hogy amikor a ZÖLD EMBER eljön, őseinek tekinthessen minket.
- A résztvevők arcának zöld színnel való megjelölése.

## Források

Nicola Di Pirro, Giancarlo Domenghini és Marco Muzzana dolgozta ki az "Interkulturális megközelítésbe való bevezető képzés" című képzési program keretében.

## Függelék

### A ZÖLD EMBER

Amikor találkoztam egy indiai barátommal, aki már beilleszkedett a modern technikai társadalomba, azt mondtam neki: "Te már vagy húsz éve tanult vagy: mit jelent ez számodra?" Mire az indiai így felelt: "Nos, ami számomra megmaradt a folyamatosan gyorsuló világgal való kapcsolataimból, és a hozzám képest nagyon heterogén emberekkel való találkozásokból, az az, hogy el kell fogadni az embert olyannak, amilyen, nemcsak akkor, ha fekete, fehér, sárga vagy szürke, hanem akkor is, ha zöld".

„De mi az a zöld ember?” - kérdeztem tőle...

„Nos, a zöld ember a jövő embere. Ismerünk néhány emberi fajt, de biztosan jön még egy másik faj. Ezt hívjuk majd zöld embernek. A zöld ember teljesen más lesz, mint amit eddig ismertünk: toleráns lesz a változásokkal szemben, el fogja fogadni, hogy a dolgok változnak, még akkor is, ha azok mélyen gyökereznek a személyes kultúrájában; képes lesz a szimbólumok és a különböző nyelvek világában mozogni. Azzal, hogy toleráns, hogy képes megérteni másokat, ugyanakkor képes megmaradni önmagának, egy új társadalmat fog alkotni, amelyben nem lesz többé háború, nem lesz többé örület: a zöld ember a holnap embere!".

(Margaret Mead, amerikai antropológus)

*A mi kívánságunk és óhajunk ma az, hogy ez a zöld ember, ha eljön, minket is az ősei között tartson számon.*